

# La Hora del Planeta

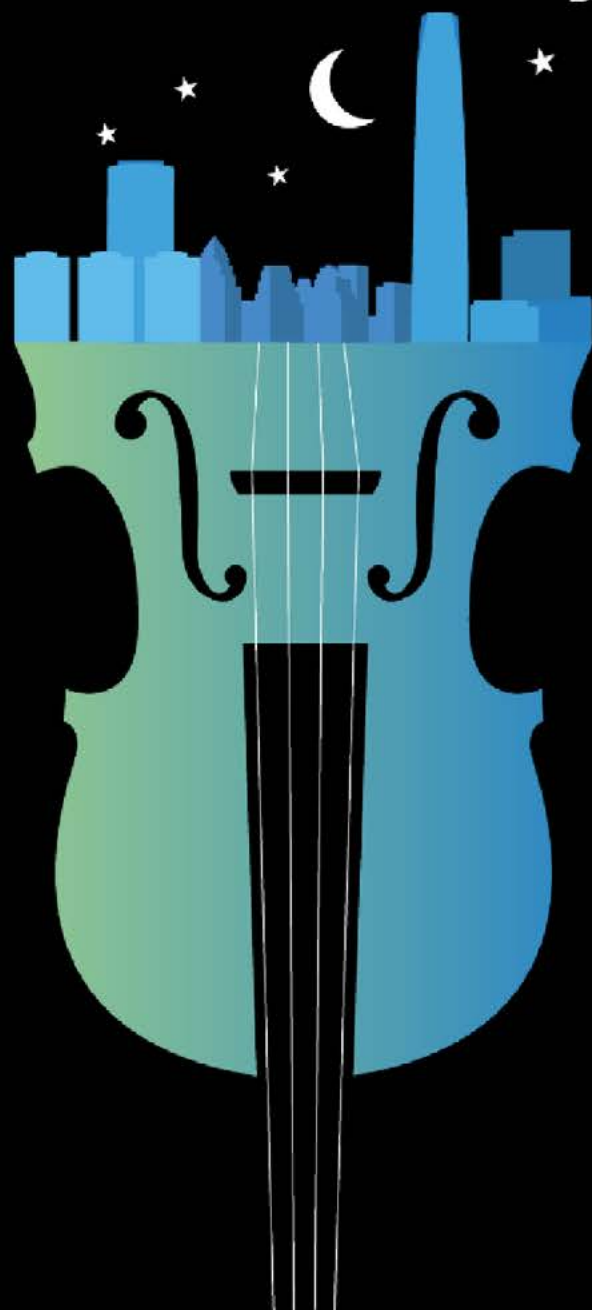
## *Sinfónica*



#HoraDelPlaneta

## orquestausach

Director artístico: David del Pino Klinge



22 de marzo,  
20:30 horas.



Teatro Aula  
Magna Usach,  
Santiago.





## WWF Chile

### ¿Quiénes somos?

**WWF Chile** es parte de la red mundial de WWF, la organización de conservación más grande del planeta, con presencia en más de 100 países.

Nuestra misión es crear un futuro en que el ser humano viva en armonía con la naturaleza.

Para ello os centramos en salvaguardar el mundo natural, ayudando a la gente a vivir de forma más sostenible y a tomar medidas contra el cambio climático.

Conoce más en [www.wwf.cl](http://www.wwf.cl).

### ¿Qué es la hora del Planeta?

La Hora del Planeta es la **mayor acción voluntaria contra el cambio climático a nivel global**, promovida por WWF desde el 2007.

Te invitamos a sumarte a la acción insignia de este día: **apagar las luces durante una hora (20:30 a 21:30)** y aprovechar para adoptar acciones más amigables con el medioambiente y para crear consciencia sobre la importancia de cuidarlo.

Cada último sábado de marzo, nos unimos a personas y comunidades de todo el mundo para reafirmar nuestro compromiso por la naturaleza.



# Programa

## Ralph Vaughan Williams (1872-1958)

La ascensión de la alondra

Solista: Sylvia Huang, violín

—  ⌚ 17'

## Tomas Brantmayer (1992)

La Tierra palpita un ruido eterno

Estreno absoluto

—  ⌚ 8'

## Orquesta de Cámara de Valdivia

Director: Rodolfo Fischer

Transmitido en vivo desde el Teatro Regional  
Cervantes de Valdivia

\*\*\*\*\*

### Orquestación

2 flautas, 2 oboes,  
2 clarinetes, 2 fagotes,  
2 cornos, 2 trompetas,  
timbales y cuerdas.

## Eleonora Coloma (1971)

Cóndor (*Vultur gryphus*)

Estreno absoluto

Obra ganadora del I Concurso de Compositoras de la Orquesta Usach

Recitadora: Eleonora Coloma

—  ⌚ 12'

### Orquestación

Flauta, Oboes,  
2 clarinetes, 2 fagotes,  
2 cornos, trompeta,  
cuerdas, arpa y  
celesta.

## Ottorino Respighi (1879-1936)

Los pájaros

I. Preludio

II. La paloma

III. La gallina

IV. El ruiseñor


V. El cucú


—  ⌚ 20'

## Orquesta Usach

Director: David del Pino Klinge

Director asistente: Lucas Sepúlveda

 Duración: 60 minutos aprox.

NOTA: Existe una costumbre en los conciertos clásicos de reservar el aplauso para el final de las obras que se componen de varios movimientos (simbolizada en el programa del concierto ). El cambio de carácter de un movimiento a otro se percibe así mejor, y los músicos necesitan este silencio para su concentración. Al final de la obra completa, ¡el aplauso puede surgir con todas sus ganas!

# Notas del programa

Por Gonzalo Cuadra Balagna, músico e investigador

¿La música siempre ha existido? ¿Solo lo hace si un ser humano es quien la produce? Si no hay nadie que la nombre como tal, cual Adán en el paraíso terrenal, ¿se la puede definir? Estas preguntas, que no son muy simples, han causado muchos debates filosóficos a lo largo de los siglos. ¿El sonido de los pájaros, por ejemplo, es considerado como música? Es cierto que puede definirse en ritmos y alturas, pero también podemos hacerlo con el habla cotidiana y no mucha gente llamaría a eso música. ¿Quizá se define la música por un gusto placentero? En ese sentido, los pájaros, por ejemplo, no harían música, pues solo estarían comunicándose, dando aviso entre ellas y no buscando algo deleitoso. Por eso, cabe aclarar que la música no siempre busca la “belleza” y que en su afán de conmover, ya sea el alma, el espíritu o el ánimo, a lo largo de los siglos ha buscado expresar la furia, el terror, la melancolía, la tristeza, la alegría, con lo cual, también forma parte de una comunicación: me hablaste en *músicamelancólico* y mi ánimo te respondió en *melancolístico*.

Oliver Messiaen hizo del canto de los pájaros una base para su universo sonoro y una estética musical del siglo XX. No fue el primero en hacerlo. Es que al mundo de la música siempre le pareció tan cercano el aire sonoro de las aves, como si casi las comprendiera y habitara el mismo medio, tan imitable. Ottorino Respighi, por ejemplo, expone esto. En sintonía con el placer orquestal y de búsqueda de descripciones paisajísticas, así como del entorno, que siempre guiaron su composición, toma variadas piezas para clavecín de los siglos XVII y XVIII que imitaban el sonido de distintas aves — paloma, gallina, ruiseñor, cucú— para adaptarlas y recomponerlas en un conjunto instrumental de pequeña orquesta con el gusto

# Notas del programa

Por Gonzalo Cuadra Balagna, músico e investigador

policromo y virtuoso del siglo XX. Así es como crea una suite para orquesta vivaz, variada, cercana, minuciosa, detallista y tremendamente atmosférica, que tomó el pajarístico transcrito por compositores del Barroco como Bernardo Pasquini, Jacques Gallot, Jean Philippe Rameau y un anónimo inglés. De este modo, lo vuelve a hacer sonar para el ser humano moderno con el lenguaje musical contemporáneo. ¿Lo reconocerían las aves que entonces lo oyeron o lo vuelven a oír hoy? ¿Saldrían volando extrañadas por nuestros errores gramaticales o quizá se detendrían, dialogando música con nosotros?

A veces la descripción del mundo de las aves no basta con su sonido. Es a partir de otras características que nos han fascinado, como su capacidad de volar y de lo que representan dentro de un entorno natural o cultural. Hay aves que representan el paisaje completo, como el cóndor. Eleonora Coloma se inspira en él para crear su obra homónima y ofrece una música que se inspira en la fisonomía de esta gran ave, así como en su vuelo y comportamiento. La obra busca, además, expresar sonoramente la amplitud de algunos paisajes: el mar abierto, la pampa, el cielo estrellado y “la temporalidad vital” del viaje de otros animales como las ballenas, guanacos y lobos marinos. La expresión taxonómica del cóndor, “*Vultur gryphus*”, manifiesta la manera en la cual tratamos de entender y llevar la ciencia a la naturaleza, así como esta obra se propone expresarla.

# David del Pino Klinge

Director artístico



Fotos: @garygophoto

En 2022 inició su segundo período como director artístico de la Orquesta Usach.

- Director General del Festival Internacional de Lima (1980-1995).
- Director Artístico de la Orquesta Nacional de Georgia (1988-1995, 2006-2011).
- Director Artístico de la Orquesta Sinfónica de la UN Cuyo, Mendoza, Argentina (1993-2000).
- Principal Director Invitado y Director Titular de la Orquesta Sinfónica Nacional de Chile (1996-2006).
- Director Artístico de la Orquesta Clásica Usach (2008-2010).
- Director Artístico de la Orquesta Sinfónica de Rosario, Argentina (2014-2022).
- Principal Director Invitado de las orquestas Sinfónica de Caracas y Filarmónica de Montevideo (2005-2015).
- Académico de la U. de Chile (2001-2013).
- Profesor Honorario de la Universidad Nacional de Música del Perú (desde 2011).
- Miembro de la Academia Chilena de Bellas Artes (desde 2012).

Ha dirigido a las orquestas nacionales de Perú, Brasil, Argentina, Uruguay y México, así como en auditorios europeos como la Philharmonie de Colonia, la Tonhalle de Düsseldorf, la Sala Hércules de Múnich, el Teatro Lizinski de Zagreb, con orquestas como las sinfónicas de Brandenburgo y Múnich y la Filarmónica de Württemberg.

En Chile, ha recibido el Premio de la Crítica Periodística en varias oportunidades, el Premio Altazor, la Medalla Claudio Arrau, la Medalla de la Academia Chilena de Bellas Artes y la Medalla Rectoral de la Universidad de Chile.

# Orquesta Usach



Única orquesta profesional con sede y actuaciones permanentes en Santiago poniente.

La Orquesta Usach es una agrupación de tipo *sinfonietta* que, desde su creación en 1982, ha llevado los diversos períodos de la música clásica a la maravillosa acústica del Teatro Aula Magna de la Universidad de Santiago, ubicada en las dependencias de la ex Escuela de Artes y Oficios, hoy Monumento Histórico Nacional. Todos sus conciertos son de acceso gratuito y es la única orquesta profesional con sede y actuaciones permanentes en el sector poniente de Santiago.

Habitualmente, sus programas incluyen obras de compositores chilenos clásicos y contemporáneos, algunas de las cuales han sido registradas en discos que se han publicado en formato digital, vinilo y CD, a través del sello Aula Records. Entre sus títulos más recientes se encuentran *Despliegues* (2022), con piezas de las compositoras Katherine Bachmann, María Carolina López y Valeria Valle, del colectivo Resonancia Femenina; *Fewla* (2022), con música de Claudio Pérez Llaiquel; y *Sobre la tumba de una estrella* (2024), con obras de Andrés Maupoint y Mario Oyanadel. Desde 2022, es dirigida artísticamente por David del Pino Klinge.

Nómina

# Orquesta Usach

Director artístico: David del Pino Klinge

- Violines primeros** **Oriana Silva, concertino; Davor Miric, asistente de concertino;**  
Ulyana Stsishankova, Osmán Quiroz, Dustin Cassonett, Cecilia Carrere,  
Annemarie Orth, Alejandro Domínguez\*\*, Makarena Mendoza\*\*
- Violines segundos** **Jorge Vega\***, Alicia Fischer, Cecilia Muñoz, Pamela Reyes, Ana Benites,  
Manuel Simpson, Carla San Martín\*\*
- Violas** **Priscilla Valenzuela\***, Carolina Castillo, Mitzy Becerra, Alejandra Tapia,  
Javier Farfán
- Violoncellos** **María Gabriela Olivares\***, Paquita Muñoz, Berta Nazar, Nicolás Díaz\*\*
- Contrabajos** **José Santiago Espinoza\***, Rafael Quintanilla, Felipe Donoso
- Flautas** **Diego Vieytes\***, Elisa García
- Oboes** **Diego Augusto\***, Aldo Viveros, Alondra Garrido\*\*
- Clarinetes** **Pablo Valdés\***, Macarena Villaroel\*\*\*, Cecilia Arce
- Fagotes** **Mitzi Ojeda\*\*\***, Paulina González
- Cornos** **Benjamín Escobar\***, Thiago Martins\*\*\*, Sergio Flores
- Trompetas** **Claudio Anaís\***, Mauricio Castillo, Diego Oyarzún\*\*
- Arpa** David Inalef\*\*
- Celesta** Llinos Martí\*\*
- Timbales** **Marcelo Stuardo\***
- Asistentes musicales** Ninoska Medel, Cristóbal González, Lucas Sepúlveda  
(Programa de Apoyo a Jóvenes Directores Profesionales Chilenos)

\*Solista

\*\*Invitado/a

# Eleonora Coloma

Compositora



Foto: Mauricio Fabry.

Eleonora Coloma Casaula (Santiago, 1971) estudió composición en la Universidad de Chile, obteniendo los grados de Licenciatura en Artes, mención Teoría de la música (1994); Licenciatura en Artes, mención Composición (2002); Magíster en Composición (2000) y Doctora en Filosofía con mención en Estética y Teoría del Arte (2017), desarrollando una tesis sobre los vínculos entre danza y música desde un análisis de la interpretación. El año 2010 ingresa como académica al Departamento de Danza de la misma casa de estudios y desde 2019 forma parte también del claustro de composición en las áreas de pre y posgrado. Se ha desempeñado como directora, compositora e intérprete en diferentes proyectos escénicos ligados a la danza y el teatro y ha compuesto obras para conjuntos de cámara y solistas que integran procedimientos escénicos y ligados a la improvisación, así como también obras en vínculo con proyectos educativos para niños y jóvenes. En el ámbito de la investigación y creación, ha participado en diversos proyectos artísticos interdisciplinarios dentro y fuera de la universidad, generando diversos tipos de publicaciones.

# Cóndor

(Vultur gryphus)

Esta obra considera la ejecución hablada de un texto, construido con fragmentos provenientes de tres fuentes distintas: una entrevista al biólogo argentino Luis Jácome; el artículo *Identidad y representaciones en un mundo globalizado*, del escritor chileno Jorge Montealegre; y el diario que el naturalista inglés Charles Darwin escribió durante su viaje por Chile, entre 1832 y 1835.

Cuando empezamos a liberar cóndores en la costa del Atlántico, un abuelo náhuatl, Francisco Melo... yo le contaba que se había extinto el cóndor en la costa atlántica. Él me decía que había un espíritu que baja por el Pacífico, se montaba en las alas del cóndor hacia el Atlántico, sube por la ballena... y en el norte vuelve a cruzar en las alas del águila, y cuando él me contó eso, qué belleza, decía que ese círculo que se va dando en la América se había interrumpido con la extinción del cóndor en la Patagonia (...)

Soñaba con los cóndores y era tal el impacto de haber visto semejante escena, semejante dimensión, semejante espacio, que soñaba que podía poner mis brazos apoyados así en toda la cordillera, por lo largo de toda la cordillera, y podía ver el Pacífico con los cóndores volando.

**Entrevista de Gina Robert a Luis Jácome, disponible en este enlace.**

"Por otro lado, este cóndor pertenece a la familia de los catártidos, término derivado del griego *kathartes*, que significa "el que limpia". A su alto vuelo se le atribuye una capacidad de acercamiento privilegiado con las divinidades que están en el cielo. En aymara, por ejemplo, existe la expresión *kunturi jipiña*, que nombra a una constelación que tiene forma de cóndor".

***Identidad y representaciones en un mundo globalizado*, por Jorge Montealegre, disponible en este enlace.**

El puma, después de saciarse, oculta el resto del cadáver entre espesos arbustos y se echa junto a él vigilando. Este hábito hace a menudo que se le descubra, porque los cóndores, girando en el aire, descienden de cuando en cuando a participar del festín, y al ser ahuyentados levantan todos juntos el vuelo. La atmósfera clara y resplandeciente; el cielo intensamente azul; los profundos valles; las bravías quebradas; los montones de ruinas acumuladas por el transcurso de las edades; las rocas de vivos colores, que contrastaban con las blancas montañas de nieve, todo ello formaba un conjunto imposible de describir. Ni planta ni ave, fuera de algunos cóndores, que volaban trazando círculos alrededor de los picos más altos, distrajeron mi atención, absorta en las masas inanimadas.

**Charles Darwin en *Viaje de un naturalista alrededor del mundo*.**

# Galería fotográfica por @garygophoto

Orquesta Usach · 18 de enero de 2025



# Teatro Aula Magna Usach



Fotos: @garyphoto

Conocido por los estudiantes de la antigua Escuela de Artes y Oficios (EAO) como el “Teatro de la Escuela”, el Teatro Aula Magna de la Universidad de Santiago de Chile fue, desde su origen, un punto de encuentro entre la comunidad universitaria y los vecinos del sector, quienes disfrutaban de sesiones de cine y funciones de música popular. Casi un siglo después, este edificio con capacidad para 750 personas continúa siendo un lugar de comunión en el que se realizan connotadas actividades académicas y culturales. Prácticamente todas las semanas acoge conciertos de los elencos estables de la Usach: la Orquesta Usach, el Coro Sinfónico, el Coro Madrigalista y el grupo de música antigua Syntagma Musicum. Además, en numerosas ocasiones ha sido utilizado como estudio de grabación para discos publicados por el sello Aula Records, además de producciones audiovisuales emitidas por el canal público Stgo TV.

# Próximos conciertos

Para ver más actividades gratuitas, pincha aquí



## **Orquesta Usach en Barrio Yungay**

**Coloma • Ponce • Respighi**

**Martes 25 de marzo • 19:00**

**Parroquia San Saturnino**

Santo Domingo 2772, Plaza Yungay

Entradas liberada por orden de llegada

**Miércoles 26 de marzo • 19:30**

**Teatro Aula Magna Usach**

Entradas gratuitas en PortalTickets

## **Proyecto Orpheo**

**Temporada Fundación Guitarra Viva Ernesto Quezada**

**Miércoles 2 de abril • 19:30**

**Teatro Aula Magna Usach**

Entradas liberada por orden de llegada

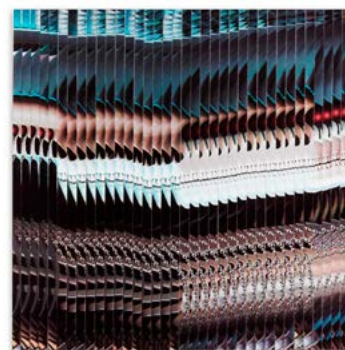
# AULA | RECORDS

Sello discográfico creado por la Usach para registrar y difundir música docta chilena e internacional. Desde 2019, ha publicado más de 27 discos en formato vinilo, CD y cassette y su catálogo abarca desde el repertorio barroco hasta la creación contemporánea.

**Puedes escuchar los discos pinchando en las portadas.**



**Viaje a la Luna**  
Orquesta Usach & Jorge Peppi  
Disponible en CD - Vinilo agotado



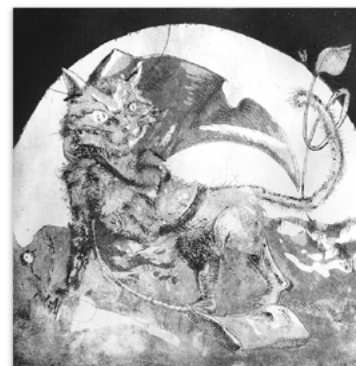
**El Divino Soliloquio**  
Orquesta Usach & Juan Manuel  
Quinteros Disponible en CD  
Vinilo agotado



**El País de Sed**  
Orquesta Usach & Tomás Brantmayer  
Disponible en CD - Vinilo agotado



**Suite para Pequeña Orquesta**  
Orquesta Usach & Enrique Soro  
Disponible en CD - Vinilo agotado



**El Gato con Botas**  
Orquesta Usach & Carlos Isamitt  
Vinilo agotado



**Manifiesto - El Derecho de Vivir en Paz**  
Syntagma Musicum & Coro Madrigalista Usach  
Vinilo agotado



**Postrimerías**  
Orquesta Usach & Esteban Correa  
Vinilo agotado



**El Húsar de la Muerte  
(remasterizado)**  
Orquesta Usach & Horacio Salinas  
Vinilo agotado



**Intavolatura di Tiorba**  
Rodrigo Díaz  
Disponible en vinilo 12" y CD



**Cantos en Memoria de Joane Florvil**  
 Ensamble de Percusiones Usach & Carlomarco  
 Disponible en cassette - Vinilo agotado



**Paisajes Extintos**  
 Campaneros de Santiago  
 Disponible en vinilo 12" - CD agotado



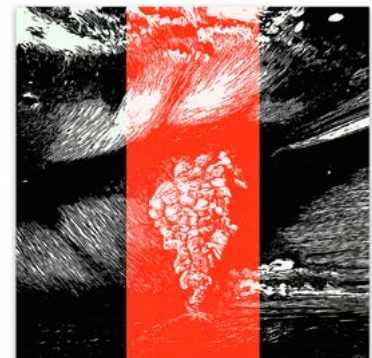
**El Último de los Románticos**  
 Orquesta Usach & Enrique Soro  
 Disponible en vinilo 2LP + 7" - CD agotado



**Destinos Vencen Finezas**  
 Coro Madrigalista & Syntagma Musicum Usach  
 CD agotado



**Eolia**  
 Leandro Ragusa & Quinteto de Vientos Usach  
 Disponible en CD



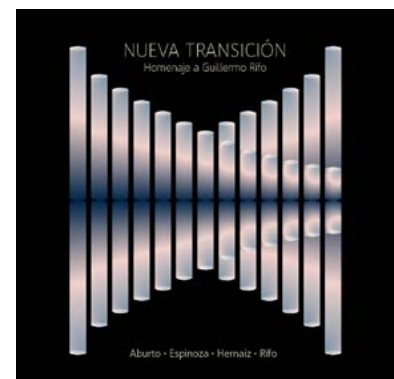
**Despliegues**  
 Orquesta Usach & Resonancia Femenina  
 Disponible en vinilo 10"



**Fewla**  
 Orquesta Usach & Claudio Pérez  
 Llaiquel Disponible en vinilo 12"



**XVI Festival Internacional de  
 Música Antigua Usach**  
 Varios artistas  
 Disponible en vinilo 12" y CD



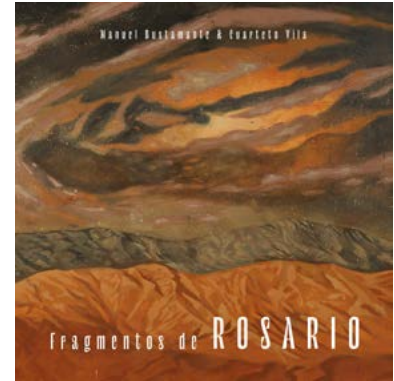
**Nueva Transición**  
 Varios Artistas  
 Disponible en vinilo 12"



**Perico Trepa por Chile**  
 Quinteto Metropolitano & Claudio Pérez  
 Llaiquel  
 Disponible en vinilo 12" y CD



**Sobre la tumba de una estrella**  
 Andrés Maupoint, Orquesta Usach & Mario Oyanadel  
 Disponible en vinilo 10"



**Fragmentos de Rosario**  
 Manuel Bustamante & Cuarteto Vila  
 Disponible en vinilo de 10"



**Música Imaginada**  
 Horacio Salinas  
 Disponible box set 6 CD'S + booklet  
 Disponible box set 5 vinilos 12"



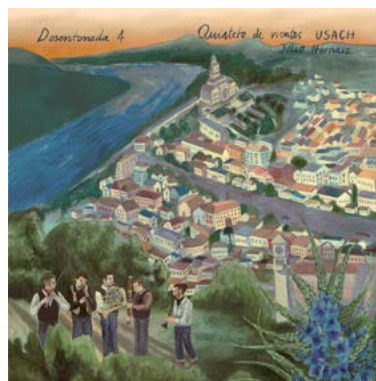
**Sinfonía Democrática**  
 Romilio Orellana  
 Disponible en CD



**Paisajes Interrumpidos**  
 Roberta Lazo  
 Disponible en vinilo de 10", CD y casete



**Del legado de Nino García**  
 Varias artistas  
 Disponible en vinilo 12" y CD



**Desentonada 4**  
 Quinteto de Vientos Usach & Julio Hernaiz  
 Disponible en vinilo de 10"



**A Valparaíso**  
 Orquesta usach, Felipe Chávez &  
 Rodrigo Herrera  
 Disponible en vinilo de 12"

## Departamento de Extensión Usach

---

### Dirección

Andrés Zúñiga

### Coordinación

Natalia Mejías

### Jefatura administrativa

Pablo Carreño

Daniel Rojas

### Coordinación de elencos

Javier Farfán

### Archivo de Orquesta Usach

Alicia Fischer

### Archivo de Coros Usach

Esmeralda Opazo

### Producción / Iluminación

Daniela Valenzuela

### Asistencia de producción

Raquel Vásquez

Brian Tapissier

### Sonido

Fernando Rojas

### Técnica

Patricio Almarza

Camilo Gálvez

Luis Moreno

Ignacio Olivares

### Comunicaciones

Rodrigo Alarcón

Daniela Valdés

Pablo Gutiérrez

### Diseño

Romina Marín

### Aseo y mantención

Lila Henríquez

Rosa Parra

Hemelinda Blas

### Personal de apoyo

José Pizarro

Dachena Dorvilus

Leyra Olguín

Nicolette Aguilera

## Corporación Cultural Usach

---

### Dirección ejecutiva

Fabián Rosales

### Gerencia de gestión cultural

Daniela Benincasa

### Administración y finanzas

Paula Chavarría

### Asistencia de proyectos

Nora Curín

### Contabilidad

Yariza Silva

### Producción

Alejandra Saldivia

### Comunicaciones

Simonetta Bozzolo

### Mediación y Educación

Catalina Duhalde

### Gestión de Públicos

Martín Bravo


# Síguenos en nuestras redes sociales


 **usachextension**

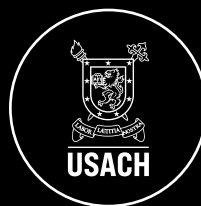
 **extensionusach**

 **extensionusach**

 **extensionusach**

 Av. Víctor Jara #3555, Estación Central

 562 2718 2717 - 562 2718 2704



Escucha nuestra selección musical y revive todos los conciertos del Teatro Aula Magna a través de **Radio Usach**

**Atlasmusical**  
**deChile**

Lunes · Viernes · 22:00

**Notas**  
**decolección**

Martes · Jueves · 22:00

**Aula**  
**en vivo**

Miércoles · Domingo · 22:00



94.5 FM



50.2 TVD



Diariousach.cl

**94.5**  
Radio  
Usach